COMMISSION REGULATION (EEC) No 689/84

of 14 March 1984

on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain beef from intervention stocks for processing in the Community and repealing Regulation (EEC) No 150/84

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal (1), as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 7 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be applied in agriculture (2), as last amended by Regulation (EEC) No 1877/83 (3),

Whereas the application of intervention measures in respect of beef has created large stocks in certain Member States;

Whereas, in the present market situation, there are outlets for such meat for processing in the Community;

Whereas such sales should be made subject to the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 2173/79 (4), should also be governed by the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1687/76 (5), as last amended by Regulation (EEC) No 1252/81 (6), and by those laid down by Commission Regulation (EEC) No 2182/77 (7), as last amended by Regulation (EEC) No 2769/82 (8), subject to certain special exceptions on account of the particular use to which the products in question are to be put;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1055/77 (9) provides that, in the case of products stored by an intervention agency outside the territory of the Member State within whose jurisdiction it falls, a different selling price from that for products stored on that territory may be fixed; whereas Commission Regulation (EEC) No 1805/77 (10) fixed the method for calculating the selling prices for such products; whereas, to avoid all confusion, it should be expressly stated that the prices fixed by this Regulation are subject to adjustment in the case of those products;

Whereas it seems appropriate to waive the second subparagraph of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2173/79 taking into account the administrative difficulties which the application of this rule raises in certain Member States;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 150/84 (11) should be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. During the period 19 March to 4 May 1984, the following approximate quantities of beef products shall be put up for sale for processing within the Community:

— 680 tonnes of bone-in beef held by the Belgian intervention agency and bought in before 1 August 1983,

— 1 700 tonnes of bone-in beef held by the German intervention agency and bought in before 1 November 1983,

— 750 tonnes of bone-in beef held by the French intervention agency and bought in before 1 August 1983,

— 110 tonnes of bone-in beef held by the Greek intervention agency and bought in before 9 October 1983,

— 3 000 tonnes of bone-in beef held by the Italian intervention agency and bought in before 1 June 1983,

— 67 tonnes of bone-in beef held by the United Kingdom intervention agency and bought in before 1 September 1983,

— 2 000 tonnes of boned beef held by the Danish intervention agency and bought in before 1 August 1983,

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.
(2) OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.
(3) OJ No L 186, 9. 7. 1983, p. 24.
(4) OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.
(5) OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.
(6) OJ No L 126, 12. 5. 1981, p. 8.
(7) OJ No L 251, 1. 10. 1977, p. 60.
(8) OJ No L 292, 16. 10. 1982, p. 7.
(9) OJ No L 128, 24. 5. 1977, p. 1.
(10) OJ No L 198, 5. 8. 1977, p. 19.
(11) OJ No L 18, 21. 1. 1984, p. 13.

— 1 850 tonnes of boned beef held by the Irish intervention agency and bought in before 1 May 1983,

— 1 250 tonnes of boned beef held by the United Kingdom intervention agency and bought in before 1 September 1983.

2. The intervention agencies referred to in paragraph 1 shall sell first the meat which has been stored the longest.

3. The prices, quality and quantities of this meat are set out in Annex I hereto.

4. The sales shall be conducted in accordance with Regulation (EEC) No 2173/79 together with Regulations (EEC) No 1687/76, (EEC) No 2182/77 and this Regulation.

5. Notwithstanding the second subparagraph of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2173/79, purchase applications shall not name the coldstore or stores where the products applied for are stored.

6. Information concerning the quantities available and the places where the products are stored may be obtained by prospective purchasers from the addresses listed in Annex II hereto.

Article 2

1. Notwithstanding Article 3 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 2182/77, applications to purchase :

(a) shall be valid only if presented by a natural or legal person who for at least 12 months has been engaged in the processing of products containing beef and who is entered in a public register of a Member State ;

(b) must be accompanied by :

— a written undertaking by the applicant to process the meat purchased within the period referred to in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2182/77,

— a precise indication of the establishment or establishments where the meat which has been purchased will be processed.

2. The applicants referred to in paragraph 1 may instruct an agent to take delivery, on their behalf, of the products which they purchase. In this case the agent shall submit the applications to purchase of the purchasers whom he represents.

3. The purchasers and agents referred to in the foregoing paragraphs shall maintain and keep up to date an accounting system which permits the destination and use of the products to be ascertained with a view particularly to checking to ensure that the quantities of products purchased and manufactured tally.

Article 3

The security provided for in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2182/77 shall be :

— 30 ECU per 100 kilograms for unboned forequarters intended for the manufacture of the products specified in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2182/77,

— 15 ECU per 100 kilograms for unboned forequarters intended for the manufacture of the products specified in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2182/77,

— 65 ECU per 100 kilograms for boned meats intended for the manufacture of the products specified in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2182/77,

— 50 ECU per 100 kilograms for boned meats intended for the manufacture of the products specified in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2182/77.

Article 4

Regulation (EEC) No 150/84 is hereby repealed.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 19 March 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I

Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat	Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten	Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton)	Salgspris (ECU/100 kg) (1) Verkaufspreise (ECU/100 kg) (1) Τιμή πωλήσεως (ECU/100 χγρ) (1) Selling prices (ECU/100 kg) (1) Prix de vente (Écus/100 kg) (1) Prezzi di vendita (ECU/100 kg) (1) Verkoopprijzen (Ecu/100 kg) (1)

a) Ikke-udbenet kød — Fleisch mit Knochen — Κρέας μη αποστεωμένο — Unboned beef — Viande avec os — Carni con osso — Vlees met been

			A	B
Belgique/België	— *Quartiers avant, découpe droite à 8 côtes, provenant des :*			
	— *Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van :*			
	Taureaux 55 % / Stieren 55 %	634	150,00	160,00
	Bœufs 55 % / Ossen 55 %	46	150,00	160,00
Bundesrepublik Deutschland	— *Vorderviertel, auf 8 Rippen geschnitten, stammend von :*			
	Bullen A	1 356	165,00	175,00
	Ochsen A	342	160,00	170,00
France	— *Quartiers avant, découpe à 5 côtes, le caparaçon faisant partie du quartier avant, provenant des :*			
	Bœufs U, R, O	500	135,00	145,00
	Jeunes bovins U, R, O	250	135,00	145,00
Ελλάδα	— *Εμπρόσθια τεταρτημόρια ευθείας τομής με 8 πλευρές, προερχόμενα από:*			
	Μόσχους Β	12	160,00	170,00
	Μόσχους Γ	0,2	160,00	170,00
	— *Εμπρόσθια τεταρτημόρια ευθείας τομής με 10 πλευρές, προερχόμενα από:*			
	Μόσχους Β	89	160,00	170,00
	Μόσχους Γ	9	160,00	170,00
Italia	— *Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai :*			
	Vitelloni 1	2 461	125,00	135,00
	Vitelloni 2	539	118,00	128,00
United Kingdom				
A. Great Britain	— *Forequarters, straight cut at 10th rib, from :*			
	Steers M, H	19	125,00	135,00
B. Northern Ireland	— *Forequarters, straight cut at 10th rib, from :*			
	Steers L/M, L/H, T	35	125,00	135,00
	— *Forequarters cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from :*			
	Steers L/M, L/H, T	13	115,00	125,00

b) Udbenet kød (2) — Fleisch ohne Knochen (2) — Αποστεωμένο κρέας (2) — Boned beef (2) — Viande désossée (2) — Carni senza osso (2) — Vlees zonder been (2)

Danmark	— *Af ungtyre 1. kvalitet :*			
	Bryst og slag	550	170,00	180,00
	Øvrigt kød af forfjerdinger	940	235,00	245,00
	— *Af tyre prima :*			
	Bryst og slag	400	155,00	165,00
	Øvrigt kød af forfjerdinger	55	213,00	223,00
	— *Af stude 1 :*			
	Bryst og slag	50	145,00	155,00
	Øvrigt kød af forfjerdinger	5	203,00	213,00

Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat	Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten	Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton)	Salgspris (ECU/100 kg) (1) Verkaufspreise (ECU/100 kg) (1) Τιμή πωλήσεως (ECU/100 χγρ) (1) Selling prices (ECU/100 kg) (1) Prix de vente (Écus/100 kg) (1) Prezzi di vendita (ECU/100 kg) (1) Verkoopprijzen (Ecu/100 kg) (1)

b) Udbenet kød (2) — Fleisch ohne Knochen (2) — Αποστεωμένο κρέας (2) — Boned beef (2) — Viande désossée (2) — Carni senza osso (2) — Vlees zonder been (2)

			A	B
Ireland	— *From steers 1 and 2:*			
	Forequarters (excluding cube rolls)	686	248,00	258,00
	Plates and flanks	500	180,00	190,00
	Thin flanks	250	164,00	174,00
	Shins and shanks	200	220,00	230,00
	Shins	44	220,00	230,00
	Shanks	163	227,00	237,00
United Kingdom	— *From steers:*			
	Thin flanks	75	175,00	185,00
	Flanks (plate)	150	175,00	185,00
	Briskets	100	180,00	190,00
	Ponies	532	259,00	269,00
	Pony parts	40	228,00	238,00
	Clod and sticking	350	240,00	250,00
	Chuck	1	230,00	240,00
	Striploin flank-edge	1	145,00	155,00
	Thick rib	1	230,00	240,00

(1) I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

(1) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(1) Σε περίπτωση που η αποθεματοποίηση των προϊόντων αυτών πραγματοποιείται εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

(1) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

(1) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

(1) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(1) Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(2) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

(2) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

(2) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

(2) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

(2) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

(2) Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.

(2) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

A. Finder anvendelse på kød bestemt til konservesfremstilling i henhold til artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 2182/77.

A. Anwendbar für zur Herstellung von Konserven gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der Verordnung (EWG) Nr. 2182/77 bestimmtes Fleisch.

A. Εφαρμόζεται στα κρέατα που προορίζονται για την παρασκευή κονσερβών όπως καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77.

A. Applicable to meat intended for the manufacture of preserves as specified in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2182/77.

A. Applicables aux viandes destinées à la fabrication des conserves visées à l'article 1er paragraphe 1 point a) du règlement (CEE) n° 2182/77.

A. Applicabili alle carni destinate alla fabbricazione delle conserve di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2182/77.

A. Van toepassing op vlees dat is bestemd voor de vervaardiging van de in artikel 1, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 2182/77 bedoelde conserven.

B. Finder anvendelse på kød bestemt til fremstilling af produkter i henhold til artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 2182/77.

B. Anwendbar für zur Herstellung von Erzeugnissen gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 2182/77 bestimmtes Fleisch.

B. Εφαρμόζεται στα κρέατα που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων όπως καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77.

B. Applicable to meat intended for the manufacture of products as specified in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2182/77.

B. Applicables aux viandes destinées à la fabrication des produits visés à l'article 1er paragraphe 1 point b) du règlement (CEE) n° 2182/77.

B. Applicabili alle carni destinate alla fabbricazione dei prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 2182/77.

B. Van toepassing op vlees dat is bestemd voor de vervaardiging van de in artikel 1, lid 1, sub b), van Verordening (EEG) nr. 2182/77 bedoelde produkten.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus

BELGIQUE/BELGIË :
Office belge de l'économie et de l'agriculture
rue de Trèves 82
1040 Bruxelles
Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw
Trierstraat, 82
1040 Brussel
Tél. 02/230 1740, télex 240 76 OBEA BRU B

DANMARK :
Direktoratet for markedsordningerne
EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
DK-1360 København K
Tel. (01) 92 70 00, telex 151 37 DK

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND :
Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)
Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse)
Postfach 180 107 — Adickesallee 40
D-6000 Frankfurt am Main 18
Tel. (06 11) 1 56 40 App. 7 72 / 773, Telex : 04 11 56

ΕΛΛΑΔΑ:
Κτηνοτροφική
οδός Βηλαρά 2
Αθήνα 10437
τηλ. 5 24 89 38, τέλεξ 221 683

FRANCE :
OFIVAL
Tour Montparnasse
33, avenue du Maine
75755 Paris Cedex 15
Tél. 538 84 00, télex 26 06 43

IRELAND :
Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118

ITALIA :
Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)
Roma, via Palestro 81
Tel. 49 57 283 — 49 59 261
Telex 61 30 03

UNITED KINGDOM :
Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berks.
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302